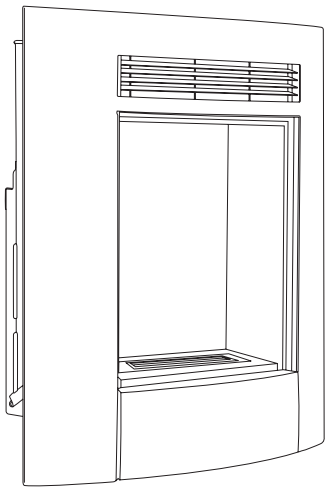
SYLVANIA

FOYER À L'ÉTHANOL

Modèle: SOEW30-20BK / SOEW30-20SS

Brevet en instance



SYLVANIA est une marque déposée de OSRAM SYLVANIA, utilisée sous license.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

ATTENTION :

Choisissez pour votre foyer à l'éthonal un emplacement protégé contre l'ensoleillement direct.

IMPORTANT :

LIRE CE MODE D'EMPLOI CONCERNANT L'ASSEMBLAGE, LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN DE CET APPAREIL. IL EST ESSENTIEL QUE VOUS OU TOUTE AUTRE PERSONNE QUI UTILISES CET APPAREIL CONSULTIEZ ET COMPRENIEZ LE CONTENU DE CE MODE D'EMPLOI AVANT DE FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL. LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE MODE D'EMPLOI PEUVENT VOUS ÉVITER DES BLESSURES CORPORELLES AINSI QUE DES DOMMAGES MATÉRIELS SUR LE PRODUIT. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Ce mode d'emploi identifie les risques potentiels et des informations de sécurité qui pourraient éviter à vous ainsi qu'à tout autre utilisateur, des blessures corporelles ou des pertes de vie. Les indications; Danger, Avertissement, Prudence, sont utilisées pour identifier le niveau de risque.

⚠ AVERTISSEMENT : INDIQUE UN RISQUE QUI POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES PERTES DE VIE SI VOUS NE RESPECTEZ PAS LES MESURES DE PRÉCAUTIONS RECOMMANDÉES.

⚠ PRUDENCE : INDIQUE UN RISQUE QUI POURRAIT CAUSER DES BLESSURES MINEURES OU MODÉRÉES SI VOUS NE RESPECTEZ PAS LES MESURES DE PRÉCAUTIONS RECOMMANDÉES.

Cependant, indépendamment de tous les risques, soyez extrêmement prudent.

⚠ PRUDENCE : INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Si vous avez quelques problèmes que ce soit avec l'appareil ou si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez composer le numéro sans frais: 1-800-459-4409. NE PAS RETOURNER L'APPAREIL AU DÉTAILLANT avant d'avoir composé le numéro sans frais ci-dessus.

- ⚠ **Avertissement - Ne pas toucher le foyer lorsqu'il est en fonction. Laisser refroidir pendant au moins 15 minutes après que la flamme soit éteinte avant d'effectuer un remplissage /remise en marche / nettoyage / entretien.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT - NE PAS FUMER PENDANT LE REMPLISSAGE DU COMBUSTIBLE.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE ET DE BRÛLURE, NE JAMAIS DÉVERSER DU COMBUSTIBLE SUR LES FLAMMES!**
- ⚠ **AVERTISSEMENT - LAISSER REFROIDIR LE BRÛLEUR PENDANT AU MOINS 15 MINUTES AVANT D'EFFECTUER UN NOUVEAU REMPLISSAGE. NE PAS EFFECTUER LE REMPLISSAGE LORSQUE LE BRÛLEUR EST CHAUD!**
- ⚠ **AVERTISSEMENT - TENIR LES ENFANTS ET LES ANIMAUX À L'ÉCART DU FOYER.**
- ⚠ **AVERTISSSEMENT - NE PAS ENTREPOSER / PLACER DES PRODUITS INFLAMMABLES PRÈS DU FOYER.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT - LE COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE À UNE DISTANCE (MINIMUM DE 1 M (40 PO) DU FOYER. NE PAS PLACER LE COMBUSTIBLE À L'AVANT DU FOYER.**
- ⚠ **WARNING - RESTREINDRE L'UTILISATION DE CE PRODUIT AUX PERSONNES QUI ONT LU ET PRIS CONNAISSANCE DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS RELATIVES AU PRÉSENT MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT - CET APPAREIL N'A PAS ÉTÉ ÉVALUÉ UN FONCTIONNEMENT AVEC UN SOCLE À BÛCHE AU GAZ NON VENTILÉ. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE BLESSURE CORPORELLE, NE PAS INSTALLER UN SOCLE À BÛCHE AU GAZ NON VENTILÉ.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT - CE FOYER ENCASTRABLE NE PEUT ÊTRE UTILISÉ SANS L'INSTALLATION DU MANTEAU DE FOYER ET NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ DANS UN AUTRE MANTEAU DE FOYER. SUIVRE LES INSTRUCTIONS ET UTILISER L'ENCASTRÉ SEULEMENT POUR CE FOYER.**

Vérifiez avec votre compagnie d'assurance, propriétaire ou les autorités locales pour les applications et les règlements avant d'utiliser le foyer.

Le foyer doit être installé sur un mur stable constitué de matériaux non inflammables.

Les flammes produites par l'éthanol utilisent de l'oxygène provenant de l'intérieur de la pièce où se trouve l'appareil. La

pièce doit être bien aérée pour procurer assez d'oxygène (ex. Ouvrir les fenêtres).

La pièce aérée où se trouve le foyer en fonction, ne devrait pas être plus petite que 44 mètres cubes / 1550 pieds cubes. (Avec une hauteur de plafond de 2.3 mètres / 8 pieds, la superficie de la pièce doit être d'au moins 20 mètres carrés / 215 pieds carrés).

Il n'est pas recommandé d'utiliser plus d'un foyer par pièce.

Ne jamais laisser le foyer en fonction sans surveillance.

Ce foyer n'est pas conçu pour la cuisson.

Le brûleur et le combustible ne doivent pas être exposés à une source de chaleur telle que le soleil ou toute autre source de chaleur.

Les produits / liquides inflammables devraient être à une distance d'un mètre / 40 pouces autour du foyer. Une distance d'au moins deux mètres / 80 pouces doit être respectée pour les fenêtres et rideaux.

Éviter les courants d'air dans la pièce de l'emplacement du foyer.

Capacité du réservoir de combustible : 1.2 litre

Durée de combustion : environ 1 heure et demie

ÉTIQUETTES DE PRODUIT

⚠ **AVERTISSEMENT - LIRE, PRENDRE CONNAISSANCE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES SUR LES ÉTIQUETTES DE SÉCURITÉ APPOSÉES SUR L'APPAREIL.**

AVERTISSEMENT

TOUT USAGE NON CONFORME RISQUE DE CAUSER UN INCENDIE

Pour réduire les risques d'incendie :
Ne jamais réutiliser le contenant d'origine du combustible.
Entreposez le contenant d'éthanol à l'écart des autres combustibles.
Ne jamais effectuer le remplissage de l'appareil lorsqu'il est en fonction, ou encore chaud.

Si un incendie se produit :
Sortez rapidement et avertissez tout le monde. Appelez le Service des incendies.
NE PAS: essayer de déplacer l'appareil, d'éteindre le feu, ou de verser de l'eau sur le feu.

Étant donné la chaleur du foyer, tenir les enfants à l'écart.
***Installez une barrière protectrice pendant le fonctionnement de l'appareil.**

ATTENTION

TOUT USAGE NON CONFORME RISQUE DE POLLUER L'AIR OCCASIONNANT DES PROBLÈMES RESPIRATOIRES.

Pour réduire ces risques :
Utiliser un combustible à l'éthanol seulement.
Faire fonctionner selon les instructions du fabricant.
L'appareil doit être nettoyé régulièrement - Consultez les instructions du mode d'emploi pour l'entretien et le fonctionnement.
Lors du fonctionnement de l'appareil, les portes de la pièce devraient toujours être ouvertes.
Suivre tous les codes et conditions de conformité lorsque vous utilisez cet appareil.

CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI

Quality Craft Ltd
Foyer éthanol
Modèle: SOEW30-20BK / SOEW30-20SS

Consultez la section installation et fonctionnement du mode d'emploi avant l'utilisation.

AVERTISSEMENT – RISQUE D'INCENDIE. ALLOUEZ UN DÉGAGEMENT MINIMAL DE 0.6 POUCES ENTRE L'ISOLATION ET LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION.

UTILISEZ SEULEMENT UN COMBUSTIBLE À L'ÉTHANOL.

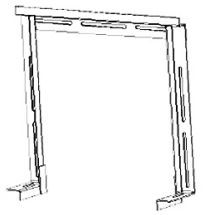
NE PAS UTILISER UN AUTRE APPAREIL ENCASTRÉ OU UN AUTRE PRODUIT NON INDIQUÉ OU DESTINÉ À L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

CET APPAREIL N'A PAS ÉTÉ ÉVALUÉ POUR UN FONCTIONNEMENT AVEC UN SOCLE À BÛCHE SANS SOUFFLERIE. AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE OU BLESSURE CORPORELLE, NE PAS INSTALLER UN SOCLE À BÛCHE SANS SOUFFLERIE.

Date du code:

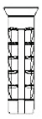
LISTE DES PIÈCES :

1) Foyer à l'éthanol 1
2) Support de montage 1
3) Vis murales 6
4) Ancrages muraux 6
5) Écrous 2
6) Entonnoir 1



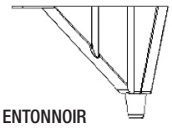
SUPPORT DE

VIS MURALES



ANCRAGES

ÉCROUS



ENTONNOIR

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION :

Outils nécessaires : Perceuse, tournevis à pointe cruciforme (Phillips), niveau et un ruban à mesurer.

1. Enlevez le support de montage du foyer.
2. Utilisez le support de montage comme gabarit en le plaçant contre le mur, tel qu'illustré à la Fig. 1.

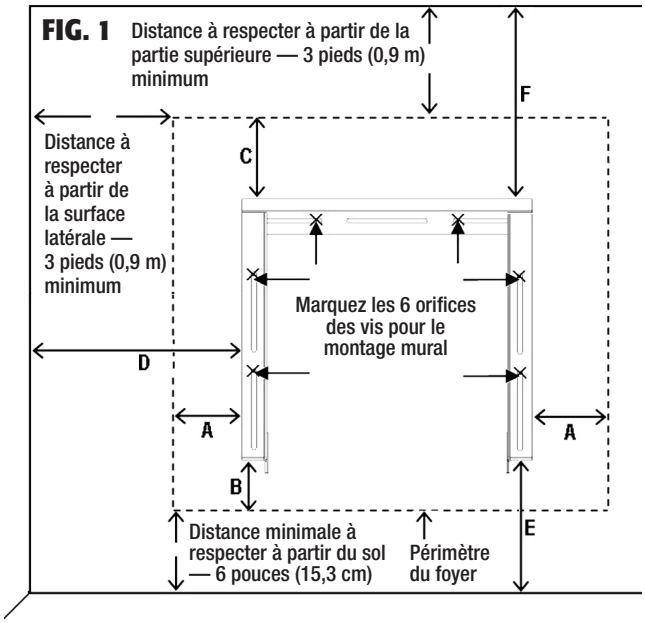

Distance à respecter à partir de la partie supérieure — 3 pieds (0,9 m) minimum
F
Distance à respecter à partir de la surface latérale — 3 pieds (0,9 m) minimum
C
Marquez les 6 orifices des vis pour le montage mural
D
A
A
B
E
Distance minimale à respecter à partir du sol — 6 pouces (15,3 cm)
Périmètre du foyer

FIG. 1

3. Respectez les dimensions telles que mentionnées dans le tableau 1 et placez le support de montage à l'endroit souhaité.

TABLEAU 1

A	B	C	D	E	F
7 cm (2,75 po)	6,5 cm (2,5 po)	20 cm (7,9 po)	Minimum 97 cm (38,2 po)	Minimum 21,8 cm (8,6 po)	Minimum 21,8 cm (8,6 po)

4. Marquez les 6 orifices pour les vis.
5. Assurez-vous d'utiliser les ancrages appropriés pour votre type de mur. Prépercez les orifices et insérez les ancrages muraux. Les ancrages muraux sont nécessaires pour le montage sur les murs en placoplâtre ou en béton.
6. Placez le support de montage sur les marques effectuer pour les vis et assurez-vous que le support de montage est parfaitement au niveau. Vissez en utilisant les vis murales (6 vis au minimum).
7. Installez le foyer sur le support de montage, tel qu'illustré à la Fig. 2.

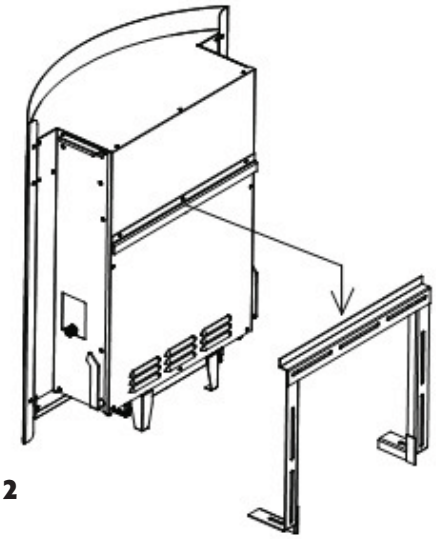


FIG. 2

8. Assemblez le foyer en serrant les 2 écrous à la base du support de montage. Voir la Fig. 3.

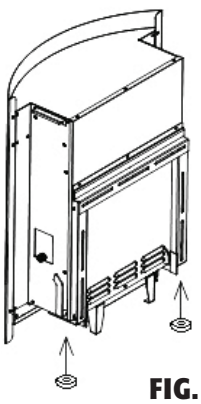
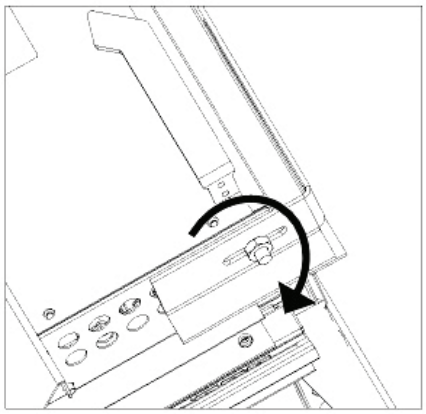
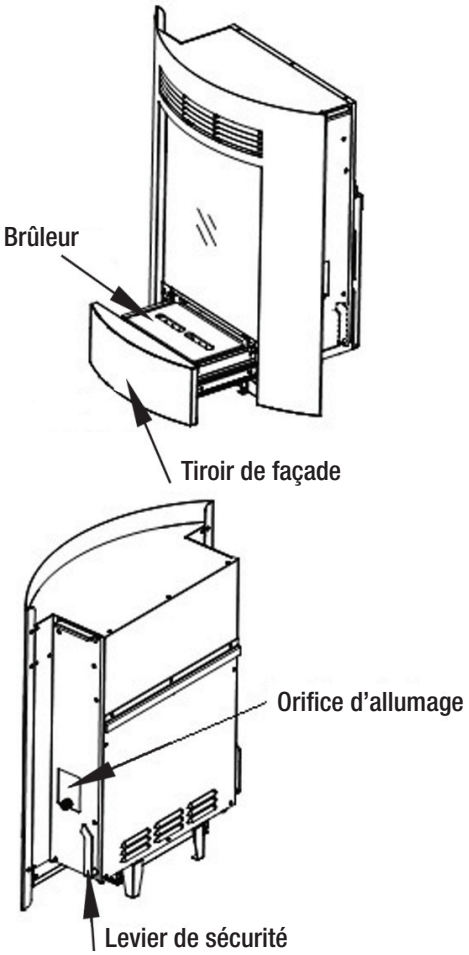


FIG. 3



OPERATION



1. Le brûleur et le réservoir de combustible sont situés à l'intérieur du tiroir de façade. Abaissez complètement le levier, tel qu'illustré à la Fig. 4.

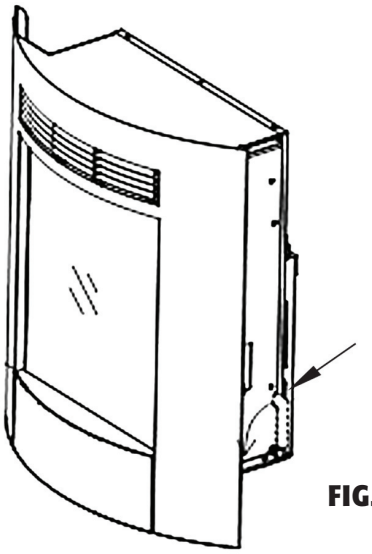


FIG. 4

2. Ouvrir le tiroir de façade, tel qu'illustré à la Fig. 5.

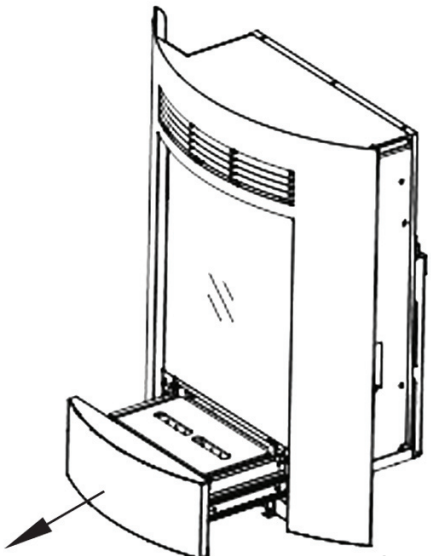


FIG. 5

3. Placez l'entonnoir au-dessus de l'orifice supérieur du brûleur et ajoutez l'éthanol en utilisant l'entonnoir, tel qu'illustré à la Fig. 6.

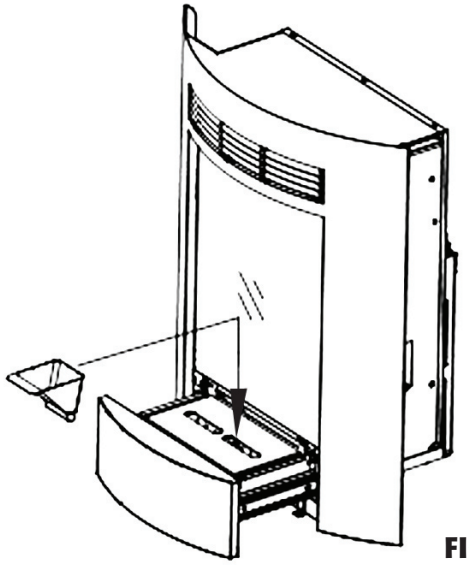


FIG. 6

⚠ AVERTISSEMENT – NE PAS DÉPASSER LA CAPACITÉ MAXIMALE DE COMBUSTIBLE : 1.2 LITRES

4. Fermer le tiroir de façade.
5. Ouvrir l'orifice du brûleur en relevant le levier complètement.
6. Ouvrir l'orifice d'allumage en relevant le couvercle tel qu'illustré à la Fig. 7.

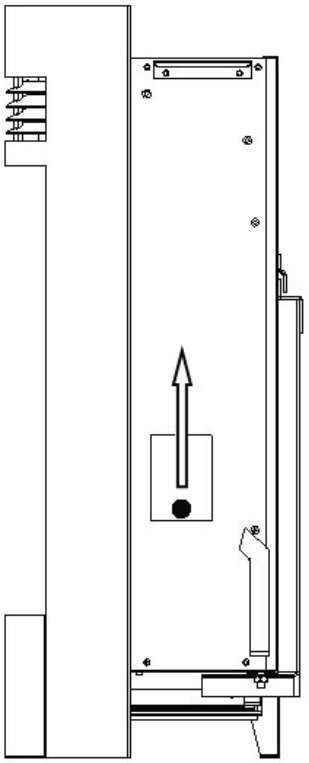


FIG. 7

7. Insérez le long briquet dans l'orifice d'allumage et allumez l'éthanol. Voir la Fig. 8.

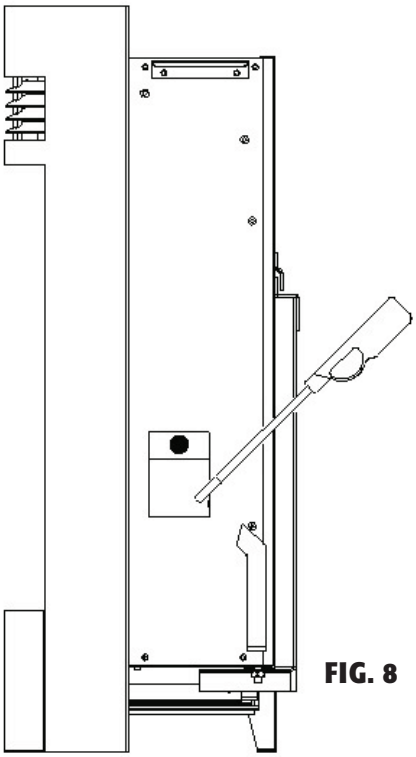


FIG. 8

8. Lorsque la température du foyer devient plus élevée, vous pouvez ajuster la flamme avec le levier de sécurité situé sur le côté du foyer. Voir la Fig. 9.

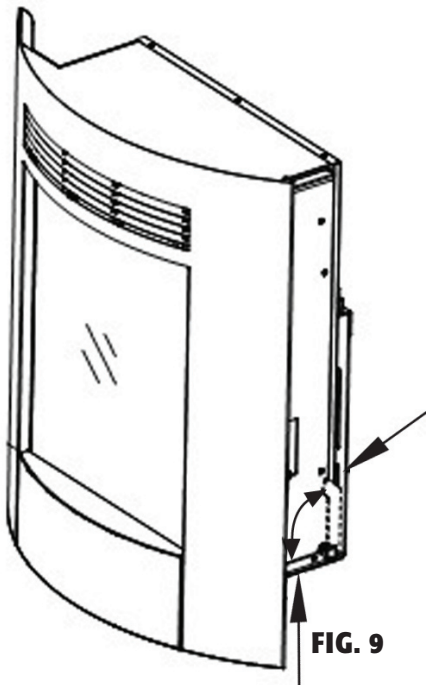


FIG. 9

⚠ PRUDENCE - EN CAS D'URGENCE, RISQUE D'INCENDIE OU SURCHAUFFE, LE LEVIER DE SÉCURITÉ SERVIRA DE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ POUR ÉTEINDRE LA FLAMME.

ÉTEINDRE LA FLAMME

⚠ AVERTISSEMENT - NE JAMAIS ÉTEINDRE LA FLAMME AVEC DE L'EAU!

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE ET DE BRÛLURES, NE PAS VERSER DE L'ÉTHANOL LORSQUE L'APPAREIL EST ENCORE CHAUD.

⚠ AVERTISSEMENT - L'ÉTHANOL EST UN LIQUIDE INFLAMMABLE ET DOIT ÊTRE MANIPULÉ PRUDEMMENT.

1) Si possible, laisser le combustible brûlé jusqu'à ce qu'il s'éteigne naturellement. Cela empêche d'avoir des odeurs d'alcool provenant du réservoir ainsi qu'une déflagration lors d'un rallumage. (avant le remplissage ou l'extinction.)

2) Si vous désirez éteindre la flamme avant que le combustible soit complètement brûler. Poussez la poignée à l'avant du brûleur (l'obturateur) jusqu'à ce que l'ouverture du brûleur soit complètement fermée. Il n'est pas recommandé de laisser de l'éthanol à l'intérieur du réservoir lorsque le foyer n'est pas en fonction.

Si la flamme ne s'éteint pas immédiatement. Laisser le brûleur fermé. Ne pas souffler dans le brûleur - Ceci n'aidera pas à

l'extinction de la flamme, car la flamme s'intensifiera avec l'air. Attendre que la flamme soit complètement éteinte avant de laisser la pièce sans surveillance.

REMPLISSAGE

⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE ET DE BRÛLURE, NE PAS AJOUTER DU COMBUSTIBLE SUR LES FLAMMES.

1) Après que la flamme soit éteinte,Laissez refroidir le brûleur pendant au moins 15 minutes avant d'effectuer un nouveau remplissage.
2) Lorsque le brûleur est à la température de la pièce, suivre les étapes de la section mise en marche pour la remise en marche.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT - LE BRÛLEUR DOIT ÊTRE ÉTEINT ET À LA TEMPÉRATURE DE LA PIÈCE AVANT D'EFFECTUER LE NETTOYAGE OU L'ENTRETIEN.

1) Retirer le brûleur de son tiroir.
2) Nettoyer le brûleur avec un linge humide.
3) Ne pas verser de l'eau dans le réservoir de combustible.
4) Nettoyer le verre et les autres surfaces du foyer avec un linge humide.

ENTREPOSAGE DU COMBUSTIBLE

⚠ AVERTISSEMENT - ENTREPOSEZ LE COMBUSTIBLE HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX. TENEZ LES CONTENANTS DE COMBUSTIBLE BIEN FERMÉS LORSQU'ILS NE SONT PAS UTILISÉS.

1) Ne pas entreposer des contenants de combustible de plus de 5 litres / 1.3 gallon dans votre maison.
2) Entreposez le combustible à la température de la pièce pour faciliter la combustion.
3) Le brûleur et le combustible ne doivent pas être exposés à une source de chaleur telle que le soleil ou toute autre source de chaleur.

GARANTIE D'UN AN POUR USAGE RÉSIDENTIEL

Quality Craft garantie ce produit pendant une période d'un an contre tout défauts matériels ou de fabrication lors de conditions normales d'utilisation résidentielle. S'il arrivait que l'appareil ne fonctionne pas correctement au cours de cette période d'un an à compter de la date d'achat, veuillez téléphoner à notre Service à la clientèle, 1-800-459-4409 (H.N.E.).

Avant de communiquer avec le service à la clientèle, veuillez avoir en votre possession 1] le numéro de modèle du produit; 2] la pièce justificative d'achat; 3] informations relatives au problème; 4] vos coordonnés pour vous joindre.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons l'appareil. Celui-ci devra nous être retourné port payé, à la suite de quoi nous vous retournerons, port payé, l'appareil réparé ou un appareil de remplacement. L'unique obligation de la compagnie à ce titre est de réparer ou de remplacer l'appareil.

La présente garantie est déclarée nulle si, selon l'avis de Quality Craft, l'appareil a été altéré, modifié, mal utilisé, endommagé, ou utilisé avec une source d'alimentation inadéquate. Cette présente garantie est à l'usage exclusif du propriétaire et cette garantie ne couvre pas l'usage commercial de l'appareil.

Cette garantie couvre seulement les défectuosités de l'appareil. Quality Craft n'est pas responsable pour aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect en ce qui concerne l'utilisation de ce produit, incluant les coûts ou les dépenses relatifs au remplacement de l'appareil ou des services pendant la période de défaillance ou non-utilisation ou de l'attente relative à la réparation du produit sous cette garantie.

Importé par:
Quality Craft Ltd.
Laval, Quebec, Canada H7S 2G7
1-800-459-4409 (EST)
www.qualitycraft.com

Fabriqué en Chine